

Political participation and disability

Work Forum on the implementation of the
UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities

Nora Bednarski, City Councillor – Ixelles (Brussels)

13 May 2019

Legitimacy, inclusion and democracy



Political participation and disability

1. Legislation is not enough
2. Being there makes a difference
3. It's not just about voting

Support, guidance and evaluation



Inclusion Scotland – Access to Elected Office Fund for candidates with a disability

<https://inclusionScotland.org/civic-participation/aeo/>

Support, guidance and evaluation



SOMMAIRE

Page 07 → 1. Introduction
1.1 Objectifs
1.2. Définition de la personne à mobilité réduite
1.3. Les différentes catégories de personnes à mobilité réduite

Page 10 → 2. Le rôle de l'Administration Communale dans l'information au public P.M.R.

Page 11 → 3. Accueil de la personne déficiente motrice et physique
3.1. Quelques informations sur le comportement des personnes déficientes motrices
3.2. Accueil du chaisard
3.3. Accueil des autres types de P.M.R.

Page 14 → 4. Accueil de la personne déficiente auditive
4.1. Quelques chiffres
4.2. Quelques informations sur le comportement des personnes déficientes auditives
4.3. Les modes de communication des personnes déficientes auditives
→ 4.3.1. L'oralisme
→ 4.3.2. La lecture labiale
→ 4.3.3. Les langages gestuels
4.4. Les comportements souhaitables de la part des interlocuteurs

Page 18 → 5. Accueil de la personne déficiente visuelle
5.1. Quelques chiffres
5.2. Quelques informations sur le comportement des personnes déficientes visuelles
5.3. Les comportements souhaitables de la part des interlocuteurs
5.4. La technique dite « du guide voyant »

Page 22 → 6. Les besoins des personnes déficientes intellectuelles
6.1. Quelques chiffres
6.2. Quelques informations sur les difficultés des personnes présentant une déficience intellectuelle
6.3. Les besoins des personnes déficientes intellectuelles en ce qui concerne les élections
6.4. Les comportements souhaitables de la part des interlocuteurs

Page 26 → 7. Les fiches techniques
7.1. Le vote accessible
7.2. Parking
7.3. Arrêts - Embarrasements
7.4. Voies d'accès
7.5. Circulation - Encroisement
7.6. Portes - Circulation
7.7. Sanitaires
7.8. Isolements
7.9. Urnes - Mobilier
7.10. Besoins spécifiques
7.11. Comment rédiger des documents en « facile-à-lire » ?
7.12. Accessibilité des sites internet

Page 45 → 8. Le vote électronique

Page 46 → 9. Extraits du code électoral en rapport avec les problèmes rencontrés par les P.M.R.

Ce guide a été réalisé avec le soutien de Bruxelles Pouvoirs locaux, Service Public Régional de Bruxelles



Brussels-Capital Region – Guidance Document on accessible elections

<http://www.passe-muraille.be/files/du-citoyen-bruxellois-a-l-isoloir-version-2018/du-citoyen-bruxellois-a-l-isoloir-version-2018.pdf>

Support, guidance and evaluation



Brussels-Capital Region

- Brochure for voters with a disability

https://elections2018.brussels/sites/default/files/2018-07/SPRB_BPL_Accessibilite-elections-PMR-2018_Web.pdf

Support, guidance and evaluation

BRUXELLES POUVOIRS LOCAUX
BRUSSEL PLAATSELIJKE BESTUREN
SERVICE PUBLIC RÉGIONAL DE BRUXELLES
GEWESTELIJKE OVERHEIDSDIENST BRUSSEL

Accessibilité des élections communales en Région de Bruxelles-Capitale

Enquête de satisfaction relative à l'accessibilité des bureaux électoraux Français

Bruxelles Pouvoirs locaux (Service public régional de Bruxelles) organise un processus d'évaluation de l'accessibilité des élections communales 2018 par les électeurs à mobilité réduite. Cette initiative permettra d'évaluer concrètement les mesures mises en place pour rendre les élections accessibles à tous.

Nous vous invitons à participer à cette évaluation en remplissant le questionnaire ci-dessous et à le partager à toute personne à mobilité réduite de votre entourage vivant à Bruxelles.

Pour tout complément d'information : www.pouvoirs-locaux.brussels

BRUSSEL PLAATSELIJKE BESTUREN
BRUXELLES POUVOIRS LOCAUX
GEWESTELIJKE OVERHEIDSDIENST BRUSSEL
SERVICE PUBLIC RÉGIONAL DE BRUXELLES

Bruxelles Pouvoirs locaux
Boulevard du Jardin Botanique 20 • 1035 Bruxelles
www.pouvoirs-locaux.brussels

CAWaB
COLLECTIF ACCESSIBILITE
WALLONIE BRUXELLES

RAPPORT SUR L'ACCESSIBILITÉ DES ÉLECTIONS COMMUNALES 2018 EN RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Une initiative de Bruxelles Pouvoirs locaux

CAWaB - Collectif Accessibilité Wallonie-Bruxelles
Siège social : Rue de la Fleur d'Oranger 1/213 - 1150 Bruxelles
Siège d'inscription : Rue de la Rapinère 21 - 5000 Namur
Tel : +32 (0)8173.9787 - info@cawab.be - www.cawab.be

Table des matières	
Introduction.....	2
Analyse globale des résultats.....	4
A. Informations générales.....	4
Volume et date des réponses.....	4
Moyens de collecte des réponses.....	4
Participation au sondage par commune.....	4
Personnes à mobilité réduite et/ou en situation de handicap.....	4
Procédures de vote.....	5
B. Transport.....	6
Moyens de locomotion.....	6
Taxibus.....	6
C. Accessibilité à l'extérieur et à l'entrée.....	7
Parking.....	7
Entrées du bâtiment et du bureau de vote.....	7
D. Accessibilité dans les locaux de vote.....	7
Signalétique.....	7
Circulation dans les bureaux de vote.....	8
Chaises de repos.....	8
Membres des bureaux de vote.....	8
E. Accessibilité dans l'isoloir.....	9
Difficulté ou facilité de vote.....	9
Isoloir.....	10
F. Remarques des répondants.....	10
Propositions pour améliorer l'accessibilité des élections.....	10
Brochure.....	11
Conclusion et recommandations du CAWaB.....	11

Brussels-Capital Region (BCR)

- ex post survey on accessibility of the elections

<https://fr.surveymonkey.com/r/accessibilite-elections-4>

- Report (by CAWAB for the BCR) on accessibility of the 2018 local elections

<https://servicepublic.brussels/accessibilite-elections-communales-2018/>

Being there makes a difference

- Shaping the campaign
- City Council
- Policy-making

Un plan d'action handicap pour une commune + accessible + accueillante + inclusive!

1 Oct 2018 | Actualités, Audrey Lhoest, Christos Doukeridis, Démocratie, Diversité, Égalité, Nora Bednarski, Participation



Ixelles appartient à chacun.e. Cela signifie que la commune doit faire en sorte que les personnes en situation de handicap puissent se loger, se déplacer et profiter de toutes les opportunités offertes en y participant pleinement, comme citoyen.ne.s à part entière.

Ce plan d'action ECOLO-GROEN constitue un premier pas vers une Ixelles accessible.

- Rétablir un dialogue et une coopération régulière et significative avec les personnes en situation de handicap et leurs représentants, notamment par la réactivation du Conseil consultatif de la personne handicapée (CCPH);
- Réaliser un audit des infrastructures publiques, comprenant les transports et espaces publics, les emplacements de stationnement, les toilettes, les logements, les infrastructures sportives, les espaces culturels, mais aussi les parcs et



It's not just about voting

People with disabilities need to be able to actively engage in their communities as much as they need to be able to fully exercise the right to vote and stand for election.

Additional resources

Brussels-Capital Region

– webpage on accessible 2018 elections

<https://elections2018.brussels/electeur/le-vote/laccessibilities-des-elections.html>

– video in sign language about the elections

<https://vimeo.com/291862398>

UNIA (Belgian independent public institution working to combat discrimination)

– campaign on right to vote

<https://www.unia.be/fr/sensibilisation-et-prevention/campagnes/le-vote-des-personnes-handicapees-compte-pendant-les-elections>

– video – *I have a disability and I have rights (J'ai un handicap et j'ai des droits)*

<https://www.unia.be/fr/sensibilisation-et-prevention/campagnes/jai-des-droits>

